

23.4.2015

A8-0016/ 001-013

PREDLOGI SPREMEMB 001-013

vlagatelj: Odbor za mednarodno trgovino

Poročilo

Jarosław Wałęsa

A8-0016/2015

Uvoz tekstilnih izdelkov iz nekaterih tretjih držav, ki jih ne urejajo posebna uvozna pravila Unije

Predlog uredbe (COM(2014)0345 – C8-0023/2014 – 2014/0177(COD))

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) V kolikor se izvaja nadzor Unije, je treba predložiti **uvozni dokument**, ki izpolnjuje enotna merila, preden se zadevne izdelke lahko da v prosti promet. Ta dokument bi morali na zahtevo uvoznika potrditi organi države članice v določenem roku, ne da bi uvoznik s tem pridobil pravico do uvoza. Dokument bi moral biti zato veljaven le, dokler se uvozna pravila ne spremenijo.

Predlog spremembe

(8) V primeru nadzora Unije bi morala biti sprostitev zadevnega izdelka v prosti promet pogojena s predložitvijo **listine o nadzoru**, ki mora izpolnjevati enotna merila. Ta dokument bi morali na zahtevo uvoznika potrditi organi države članice v določenem roku, ne da bi uvoznik s tem pridobil pravico do uvoza. Dokument bi moral biti zato veljaven le, dokler se uvozna pravila ne spremenijo.

(Sprememba velja za celotno besedilo; če bo sprejeta, bodo potrebne ustrezne prilagoditve v celotnem besedilu.)

Obrazložitev

Zaradi skladnosti se ohrani ime dokumenta, da bi preprečili stroškovno obremenjujoče in časovno zamudne spremembe v dokumentih in sistemih IT držav članic.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe Člen 6 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. V nujnih primerih iz člena 13 zadevna država članica ali države članice Komisiji in ostalim državam članicam **takoj** pošljejo potrebne statistične podatke o uvozu in gospodarske podatke.

Predlog spremembe

4. V nujnih primerih iz člena 13 zadevna država članica ali države članice Komisiji in ostalim državam članicam **nemudoma** pošljejo potrebne statistične podatke o uvozu in gospodarske podatke.

Obrazložitev

Sprememba besedila, da se preprečijo morebitne težave pri razlagi.

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Svet, Komisija in države članice ter njihovi uslužbenci ne smejo razkriti kakršnih koli zaupnih podatkov, pridobljenih na podlagi te uredbe, ali kakršnih koli podatkov, ki so jim bili zaupno posredovani, brez posebnega dovoljenja osebe, ki je take podatke posredovala.

Predlog spremembe

Komisija, države članice ali njihovi uradniki ne razkrijejo nobene informacije zaupne narave, ki so jo prejeli na podlagi te uredbe, ali informacije, ki jim je bila zaupno predložena, če jim oseba, ki je takšne informacije predložila, tega izrecno ne dovoli.

Obrazložitev

Od začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe izvedbenih aktov ne sprejema več Svet, ampak Komisija v skladu z novim komitološkim postopkom.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Poglavje IV a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

POGLAVJE IVa
POSLI PASIVNEGA
OPLEMENITENJA

Obrazložitev

Spremenjeno prilogo VII o poslih pasivnega oplemenitenja iz Uredbe Sveta (EGS) 3030/93, ki je v postopku razveljavljenja, bi bilo treba ohraniti in prenesti v prenovitveno različico, saj se posli pasivnega oplemenitenja še vedno uporabljajo.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe
Člen 24 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 24a

Ponovni uvoz tekstilnih izdelkov, navedenih v tabeli v prilogi V, v Unijo, ki poteka v skladu z veljavnimi predpisi v Uniji o ekonomskem pasivnem oplemenitenju, ni predmet količinskih omejitev iz členov 2, 3 in 4 te uredbe, kadar za vsako od navedenih količinskih omejitev veljajo posebne količinske omejitve, navedene v tabeli v prilogi V, in so se ti izdelki ponovno uvozili po oplemenitenju v navedeni ustrezni tretji državi.

Obrazložitev

Glej predlog spremembe v zvezi s poglavjem IVa.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe
Člen 24 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 24b

Komisija je pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 26 te uredbe, da za ponovni uvoz, ki ga ne urejata to poglavje in priloga V, določi posebne količinske omejitve, pod pogojem, da za zadevne izdelke veljajo količinske omejitve iz členov 2, 3 in 4 te uredbe.

Kadar bi zamuda pri uvajanju posebnih količinskih omejitev pri pasivnem oplemenitenju povzročila škodo, ki bi jo bilo težko popraviti, in tako zahtevajo izredno nujni razlogi, se za delegirane akte, ki se sprejmejo v skladu s prvim pododstavkom, uporabi postopek iz člena 27 te uredbe.

Obrazložitev

Glej predlog spremembe v zvezi s poglavjem IVa.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe Člen 24 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 24c

1. Komisijo se pooblasti za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 26 te uredbe, da se opravijo prenosi med kategorijami proizvodov iz oddelka A Priloge I in predčasni izkoristek ali prenos delov posebnih količinskih omejitev iz člena 24b iz enega leta v drugo.

Kadar bi zamuda pri uvedbi ukrepov iz prvega pododstavka povzročila škodo zaradi oviranja postopka pasivnega oplemenitenja na podlagi zakonske zahteve za izvedbo takšnih prenosov iz

enega v drugo leto ter bi bilo tako škodo težko popraviti in tako zahtevajo izredno nujni razlogi, se za delegirane akte, ki se sprejmejo v skladu s prvim pododstavkom, uporabi postopek iz člena 27 te uredbe.

2. Pristojni organi lahko kljub temu opravijo samodejne prenose v skladu s prvim odstavkom tega člena v okviru naslednjih omejitev:

– prenos med kategorijami proizvodov iz oddelka A Priloge I do 20 % količinske omejitve, določene za kategorijo, v katero se opravi prenos,

– prenos posebne količinske omejitve iz enega leta v drugo do 10,5 % količinske omejitve, določene za leto dejanske uporabe,

– predčasen izkoristek posebne količinske omejitve do višine 7,5 % količinske omejitve, določene za leto dejanske uporabe.

3. Komisija je pooblaščenca za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 26 te uredbe, da se prilagodijo določene količinske omejitve, kadar obstaja potreba po dodatnem uvozu.

Kadar bi zamuda pri prilagajanju določenih količinskih omejitev, če obstaja potreba po dodatnem uvozu, povzročila škodo zaradi oviranja dostopa do takšnega dodatnega uvoza, ki bi jo bilo težko popraviti, in tako zahtevajo izredno nujni razlogi, se za delegirane akte, ki se sprejmejo v skladu s prvim pododstavkom, uporabi postopek iz člena 27 te uredbe.

4. Komisija obvesti zadevno tretjo državo ali države o vseh ukrepih, sprejetih v skladu s predhodnimi odstavki.

Obrazložitev

Glej predlog spremembe v zvezi s poglavjem IVa.

Predlog spremembe 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 24d

1. Za namen uporabe člena 24a pristojni organi držav članic pred izdajanjem predhodnih dovoljenj v skladu z ustreznimi predpisi Unije o ekonomskem pasivnem oplemenitju obvestijo Komisijo o količinah iz prošenj za dovoljenja, ki so jih prejeli. Komisija v skladu z veljavnim predpisi Unije o ekonomskem izvozu na oplemenitnje potrdi, ali so zahtevane količine razpoložljive za ponovni uvoz v okviru omejitev Unije.

2. Prošnje, vključene v obvestila Komisiji, so veljavne, če so v njih v vsakem primeru jasno opredeljeni naslednji podatki:

(a) tretja država, v kateri bo blago predelano;

(b) kategorija zadevnih tekstilnih izdelkov;

(c) predvidena količina za ponovni uvoz;

(d) država članica, v kateri se morajo ponovno uvoženi izdelki dati v prosti promet;

(e) navedba, ali se prošnja nanaša na:

(i) nekdanjega upravičenca, ki prosi za količine, rezervirane na podlagi člena 3(4) ali v skladu s petim pododstavkom člena 3(5) Uredbe Sveta (ES) 3036/941^{1a}; ali na:

(ii) prosilca v skladu s tretjo alineo člena 3(4) ali člena 3(5) navedene uredbe.

3. Obvestila iz predhodnih odstavkov tega člena se pošljejo elektronsko po integriranem omrežju, vzpostavljenem v ta namen, razen kadar je zaradi nujnih tehničnih razlogov treba začasno uporabiti druga komunikacijska sredstva.

4. Kolikor je to mogoče, Komisija pristojnim organom držav članic potrdi celotno količino, navedeno v priglasenih prošnjah za vsako kategorijo izdelkov in vsako zadevno tretjo državo. Komisija obvestila, ki so jih predložile države članice in jih ni mogoče odobriti, ker zaprosene količine v okviru količinskih omejitev Unije niso več na voljo, shrani po vrstnem redu, v katerem jih je prejela, in jih po tem vrstnem redu odobri, takoj ko so na voljo nadaljnje količine z uporabo prožnosti, predvidenih v členu 24c.

5. Pristojni organi takoj po prejetju obvestila, da določena količina v času veljavnosti uvoznega dovoljenja ni bila izkoriščena, o tem obvestijo Komisijo. Takšne neizkoriščene količine se avtomatično prenesejo v preostale količine v okviru količinskih omejitev Unije, ki niso rezervirane na podlagi prvega pododstavka člena 3(4) ali petega pododstavka člena 3(5) Uredbe Sveta (ES) 3036/94.

Količine, odpovedane na podlagi tretjega pododstavka člena 3(4) Uredbe Sveta (ES) 3036/94, se samodejno dodajo količinam v okviru kvote Unije, ki niso rezervirane na podlagi prvega pododstavka člena 3(4) ali petega pododstavka člena 3(5) omenjene uredbe.

O vseh količinah, opredeljenih v predhodnih pododstavkih, je treba obvestiti Komisijo v skladu z zgornjim odstavkom 3.

^{1a} Uredba Sveta (ES) št. 3036/94 z dne 8. decembra 1994 o gospodarskem postopku pasivnega oplemenitenja za nekatere tekstilne izdelke in oblačila, ki se ponovno uvažajo v Skupnost po obdelavi ali predelavi v nekaterih tretjih državah (UL L 322, 15.12.1994, str. 1).

Obrazložitev

Glej predlog spremembe v zvezi s poglavjem IVa.

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe Člen 24 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 24e

Pristojni organi držav članic predložijo Komisiji imena in naslove organov, pristojnih za izdajanje predhodnih dovoljenj iz člena 24d, skupaj z vzorčnimi odtisi žigov, ki jih ti uporabljajo.

Obrazložitev

Glej predlog spremembe v zvezi s poglavjem IVa.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe Člen 26

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov se prenese na Komisijo pod pogoji iz tega člena.
2. Pooblastilo iz člena 3(3), člena 5(2), člena 12(3) **ter** členov 13 in 30 se prenese na Komisijo za obdobje petih let od 20. februarja 2014. Komisija pripravi poročilo v zvezi s prenosom pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljša za enako obdobje, razen če Evropski parlament ali Svet ne nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov se prenese na Komisijo pod pogoji iz tega člena.
2. Pooblastilo iz člena 3(3), člena 5(2), člena 12(3), členov 13 in 30 **ter člena 24b in člena 24c(1) in (3)** se prenese na Komisijo za obdobje petih let od 20. februarja 2014. Komisija pripravi poročilo v zvezi s prenosom pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljša za enako obdobje, razen če Evropski parlament ali Svet ne nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece

3. 3. Evropski parlament ali Svet lahko kadar koli prekliče pooblastilo iz člena 3(3), člena 5(2), člena 12(3) ter členov 13 in 30. Z odločitvijo o preklicu preneha veljati prenos pooblastila, naveden v tej odločitvi. Odločitev začne učinkovati dan po njeni objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je v njej določen. Odločitev ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

4. Takoj ko Komisija sprejme delegirani akt, o tem istočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

5. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 5(2) ter členoma 13 in 30, začne veljati le, če mu ne Evropski parlament ne Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če sta pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Navedeni rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

6. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 3(3) in členom 12(3), začne veljati le, če mu ne Evropski parlament ne Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če sta pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Navedeni rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za štiri mesece.

pred koncem vsakega obdobja.

3. Evropski parlament ali Svet lahko kadar koli prekliče pooblastilo iz člena 3(3), člena 5(2), člena 12(3), členov 13 in 30 **ter člena 24b in člena 24c(1) in (3)**. Z odločitvijo o preklicu preneha veljati prenos pooblastila, naveden v tej odločitvi. Odločitev začne učinkovati dan po njeni objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je v njej določen. Odločitev ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

4. Takoj ko Komisija sprejme delegirani akt, o tem istočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

5. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 5(2) ter členoma 13 in 30, začne veljati le, če mu ne Evropski parlament ne Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če sta pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Navedeni rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

6. Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 3(3) in členom 12(3) **ter členom 24b in členom 24c(1) in (3)** začne veljati le, če niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če sta pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Navedeni rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za štiri mesece.

Obrazložitev

V prilogi VII Uredbe 3030/93 je predvideno sprejetje delegiranih aktov. Zaradi prenosa vsebine priloge VII v prilogo V sedanjega predloga prenovitve bi bilo treba spremeniti tudi člen 26, da bi podelili pristojnost za sprejetje delegiranih aktov.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe

Člen 27 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Evropski parlament ali Svet lahko nasprotuje delegiranemu aktu v skladu s postopkom iz člena 26(5). V tem primeru Komisija nemudoma po prejemu uradnega obvestila o odločitvi Evropskega parlamenta ali Sveta o nasprotovanju aktu ta delegirani akt razveljavi.

Predlog spremembe

2. Evropski parlament ali Svet lahko delegiranemu aktu nasprotuje v skladu s postopkom iz člena 26(5) **ali (6)**. V tem primeru Komisija nemudoma po prejemu uradnega obvestila o odločitvi Evropskega parlamenta ali Sveta o nasprotovanju aktu ta delegirani akt razveljavi.

Obrazložitev

V prilogi VII Uredbe 3030/93 je predvideno sprejetje delegiranih aktov. Zaradi prenosa vsebine priloge VII v prilogo V sedanjega predloga prenovitve bi bilo treba spremeniti tudi člen 27, da bi podelili pristojnost za sprejetje delegiranih aktov.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe

Priloga I – točka A – tabela – skupina V – zadnja vrstica (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

163 Gaza in izdelki iz gaze, pripravljeni v oblikah ali pakiranjih za prodajo na drobno

3005 90 31

Obrazložitev

Prenos kode CN 3005 90 31 Gaza in izdelki iz gaze iz Uredbe Sveta (EGS) št. 3030/93, ki je v postopku razveljavljanja, v prilogo I.A v kategorijo 163 prenovljene različice. Ta posebni izdelek je bil uporabljen v preteklosti s Kitajsko in bi se lahko ponovno uporabil v prihodnje.

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe

Priloga VII – vrsta 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

***Uredba Komisije (ES) št. 3168/94 (UL L
335, 23.12.1994, str. 23)***

črtano

Obrazložitev

Uredba Komisije (ES) 3168/94 bo ostala veljavna kot samostojni akt in ne bo razveljavljena.